

année - point d'entrée 3e année immersion Fin de la 7º

Choix de mots: Vocabulaire et langage descriptif

Rendement approprié

Rendement élevé

- utilise une **variété** de mots qui sont liés au sujet
- utilise **quelques** mots imagés ou/et recherchés
- utilise des mots précis et étroitement liés au sujet
- utilise souvent des mots imagés ou/et recherchés qui contribuent à un texte intéressant

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Trouve un passage de ton texte où tu crois avoir donné une image claire à ton lecteur. Qu'as-tu fait pour que cette partie soit aussi réussie?
- Surligne trois mots très utilisés dans ton texte. Quels mots peux-tu utiliser pour les remplacer? Où pourrais-tu trouver des idées de mots nouveaux?
- Parmi les mots que nous avons appris en sciences, lesquels pourrais-tu utiliser pour t'aider à parler de ce sujet?

Style / Voix : Engagement envers le lecteur et originalité

Rendement approprié

- démontre un engagement ou de l'enthousiasme envers le sujet
- démontre un style personnel en suscitant des émotions ou des réactions (en questionnant, en interpellant, en s'exclamant)

Rendement élevé

• **fait une connexion** avec le lecteur par son dynamisme et son énergie, selon le type de texte

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Pourquoi as-tu écrit ce texte? Qui est ton lecteur?
- Où as-tu essayé de vraiment faire entendre ta voix?
- Ton lecteur pourra-t-il savoir à quel point tu en sais à propos de ?
- Cette partie m'a fait sentir _____



Tous les élèves sont encouragés à utiliser les outils de référence disponibles pour faciliter la recherche et la révision requises afin de produire des textes écrits au niveau de la \mathcal{F} année immersion.



année

année immersion - point d'entrée 3e

Fin de la 7^e

Structures de phrases : Variété et complexité

Rendement approprié

Rendement élevé

- varie les structures de phrases (simples, composées et complexes) qui se manifestent parfois en expressions boiteuses pouvant nécessiter une relecture
- utilise **généralement** les structures françaises mais **peut parfois conserver** des calques de l'anglais
- varie les structures de phrases de sorte qu'elles captent et maintiennent l'attention du lecteur
- utilise des structures françaises et les calques de l'anglais sont rares

Questions quides et amorces lors d'entretiens

- Quelle est la phrase la plus forte de ton texte et qu'est-ce qui la rend forte?
- Comment pouvons-nous rendre cette phrase (plus longue, plus courte, etc.)?
- Relis cette partie et vérifie si elle est facile à lire à voix haute.

Conventions linguistiques: Ponctuation, majuscules, orthographe et grammaire

Rendement approprié

Rendement élevé

- utilise la ponctuation appropriée (point, virgule, apostrophe, guillemets et tiret)
- orthographie correctement les mots usuels ou familiers; écrit les mots plus complexes en utilisant une approximation phonétique
- démontre un certain contrôle des notions grammaticales usuelles; accords (genre et nombre), terminaisons de verbes, etc.
- orthographie correctement les mots usuels, fréquents ou familiers; écrit souvent correctement les mots plus complexes

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Lis ceci à voix haute. Lorsqu'il faut prendre une respiration, il faut ajouter des signes de ponctuation.
- Trouve un passage de ton texte où tu as utilisé un dialogue. Regarde l'exemple pour vérifier si tu as utilisé des guillemets et des virgules aux bons endroits.
- As-tu vérifié tous les points de la liste de vérification de correction? Avec quels éléments as-tu besoin d'aide?
- Où peux-tu vérifier l'orthographe de ce mot?

Questions guides et amorces générales lors d'entretiens

- Maintenant que tu as vérifié ton travail au moyen de notre liste de vérification, de quel trait es-tu vraiment fier?
- Indique des changements que tu as apportés à ce texte pour l'améliorer.
- Qu'a dit ton partenaire au sujet de ce texte lorsque tu as communiqué ton ébauche?
- Quel aspect voudrais-tu améliorer dans ton prochain texte?
- Quel est le meilleur conseil que tu pourrais donner à la classe au sujet de l'écriture?

Tous les élèves sont encouragés à utiliser les outils de référence disponibles pour faciliter la recherche et la révision requises afin de produire des textes écrits au niveau de la 7° année immersion.



F



Normes de rendement en écriture Stratégies et comportements en écriture

À la fin de la **7º année d'immersion**, les élèves affichant un **rendement approprié** se montreront soucieux d'écrire en respectant le processus de rédaction présenté ci-dessous. Les élèves affichant un **rendement élevé** appliqueront les stratégies et adopteront les comportements correspondant à un rendement approprié de façon de plus en plus indépendante, appliqueront les stratégies d'écriture avec un minimum d'incitation, écriront en gardant à l'esprit l'objectif et le public et choisiront la forme et le contenu en conséquence, appuieront leur idée principale par des renseignements pertinents, prendront des risques en essayant de nouvelles formes et du nouveau vocabulaire, et écriront de façon indépendante puisqu'ils maîtrisent mieux les conventions.

Planification: Choisir un sujet et l'approfondir grâce à des discussions, des sujets d'intérêt personnel, des livres ou des échantillons de textes d'élèves montrant une conscience du public et de l'objectif, recueillir des idées de différentes sources et utiliser un cadre organisationnel (p. ex. toile, dessin, organisateur graphique, recherche, notes, échantillons de la forme choisie).

Rédaction de l'ébauche : Écrire un texte en se montrant conscient de la nécessité d'approfondir une idée principale, de fournir suffisamment de renseignements au lecteur et de tenir compte de sa réaction (p. ex. utiliser des mots de transition, choisir des mots intéressants).

Révision: Réviser un texte après une relecture ou une discussion avec les pairs, au moyen de tableaux de révision de la classe. Commencer à apporter des changements aux structures de phrases avec un minimum d'aide (p. ex.essayer des débuts efficaces, des mots intéressants, d'autres fins, divers mots de transition ou des marqueurs de relation selon le cas.), ajouter, supprimer ou remplacer des idées.

Correction: Utiliser des outils d'écriture comme un dictionnaire, un thésaurus et des tableaux de classe et utiliser une liste de vérification de correction (conventions linguistiques) avec un minimum d'aide (p. ex. orthographe, majuscules, ponctuation finale, virgules); au besoin, obtenir de l'aide pour la révision des dialogues.

Partage/publication: Utiliser des critères pour choisir un texte à publier (p. ex. courriel, affiche, présentation orale, portfolio, brochure) qui présentera les caractéristiques appropriées.



année 3 d'entrée point immersion année 0 de ᇤ

Tableau des textes à exploiter en lecture et en écriture

Vous trouverez ci-dessous une description des types de textes à exploiter au cours de la 7^e année en immersion.

Forme de discours : Narratif	Type de texte : Récit d'intrigue policière/mystère
Définition : Une histoire racontée qui inclut un mystère/une intrigue	
Intention : Raconter une histoire et divertir le lecteur	

Organisation

Introduction

Situation initiale (Qui?, Quand?, Où?), personnage principal, temps, lieu et atmosphère

Développement

- Élément déclencheur (Quoi?)
- Incident qui vient troubler la situation initiale et déclencher l'action
- Péripéties (Qu'est-ce qui se passe?), différentes actions qu'utilisent les personnages pour surmonter les difficultés, pour vaincre les obstacles

Conclusion

Situation finale (Comment le récit se termine-t-il?)

- Verbes au présent de l'indicatif, à l'imparfait et au passé composé
- Pronoms à la 3^e personne du singulier ou pluriel
- Accord des noms et des adjectifs qualificatifs (en genre et
- Emploi d'adjectifs et d'adverbes qui aident à visualiser
- Adjectifs démonstratifs (ce, cet, cette, ces)
- Compléments de temps (quand), de lieu (où), de manière (comment), de cause (pourquoi), de but (intention)
- Prépositions liées à un endroit (à, au(x), en)
- Suites de faits détaillés dans un milieu réel ou imaginaire Personnage principal (héros/héroïne) et/ou personnages
- Dialogues (facultatifs): interaction entre les personnages • Événements et actions des personnages dans un ordre
- chronologique
- Positions différentes du narrateur (le narrateur participant prend part aux événements de l'histoire, le narrateur témoin décrit ce qu'il voit ou entend, le narrateur omniscient demeure objectif, voit et entend tout et peut même faire part de la pensée des personnages)

Stratégies de lecture suggérées

- Visualiser
- Faire des inférences
- Faire des liens

Forme de discours : Informatif Type de texte : **Texte explicatif**

Définition : **Un texte explicatif ou informatif qui fournit des renseignements sur des faits, phénomènes ou affirmations** ntention : Renseigner, présenter et faire connaître de l'information sur des faits, phénomènes ou affirmations

Organisation

Titre

Introduction

Idée précise du suiet traité

Développement

- Répond aux guestions Comment?, Pourquoi?, Dans guelles circonstances?
- Intertitres qui présentent les idées principales
- Paragraphes qui présentent les idées secondaires et des explications
- Termes scientifiques (si convenable)

Conclusion

- Retour sur l'idée principale
- Invite le lecteur à réfléchir à l'information présentée

Caractéristiques

- Présent de l'indicatif
- Accord des noms et des adjectifs qualificatifs (en genre et
- Adjectifs démonstratifs (ce, cette, cet, ces)
- Se concentre sur les causes et les effets
- Ajouts d'illustrations et de diagrammes appropriés Tableau qui appuie les données fournies dans le texte (si

Stratégies de lecture suggérées :

- Déterminer ce aui est important
- Résumer le texte



année

36

point d'entrée

année immersion

0

de

F

Forme de discours : **Persuasif/Incitatif** Type de texte : **Critique** Définition : **Un texte dans lequel l'auteur exprime son point de vue** tention : Informer, exprimer une opinion et influencer **Organisation** Titre approprié qui reflète le contenu de la critique Il y a deux parties à la critique : Informative

Résume l'oeuvre en guestion (ex : roman, film, pièce de

- **Appréciative** Offre une opinion personnelle en ajoutant différents arguments basés sur un aspect précis de l'oeuvre
- Signature de l'auteur

théâtre, oeuvre d'art)

Caractéristiques

- Emploi de la 1^{re} ou 3^e personne du singulier
- Utilisation de marqueurs de relation (ainsi, par contre, donc, assurément, à mon avis, tel que, je crois que, il me semble que..., il m'apparaît évident)
- Verbes d'actions conjugués au présent de l'indicatif, au passé composé et ou à l'imparfait
- Emploi de noms, d'adjectifs qualificatifs et d'adverbes précis qui aident à exprimer un point de vue
- Figures de style soutenant la comparaison

Stratégies de lecture suggérées :

- Résumer Évaluer
- Faire une synthèse

Forme de discours : Incitatif/Persuasif Type de texte : **Procédure (marche à suivre)**

Définition : Une marche à suivre

tention : Guider, diriger ou aider à se souvenir des actions à effectuer

Organisation

- Titre
- Selon la marche à suivre, ajouter une petite intro qui décrit
- Énumération du matériel requis (ordre logique)

Caractéristiques

- Impératif présent
- Indicatif présent (2^e personne du singulier ou 2^e personne du pluriel)
- Infinitif présent
- Accord des noms et des adjectifs qualificatifs (en genre et en nombre)
- Mots de transition
- Ordre logique de gestes à poser
- Illustrations au besoin

Stratégies de lecture suggérées :

- Visualiser
- Faire des liens
- Faire des prédictions

Forme de discours : Poétique/Expressif Définition : **Texte en vers ou en prose**

Type de texte : **Poème (à forme libre)**

tention : Plaire, divertir, faire rêver et jouer avec les mots

Organisation

- Titre Nombre de vers et de strophes
- Peut rimer ou non
- Peut avoir une structure répétée

Caractéristiques

- Mots ou expressions imagé(e)s
- Exprime des émotions, des sensations ou des idées
- Flexible (ne suit pas de règles définies) et fait place à l'imagination
- · Peut contenir: figures de styles (comparaison, contraste, énumération ou répétition, métaphore, exagération), sonorités/fluidité, choix de mots liés au thème, progression d'idées
- Illustrations au besoin

Stratégies de lecture suggérées :

- Visualiser
- Faire des inférences



année

point d'entrée 3e

année immersion -

de la

F

Grille d'évaluation - Les traits d'écriture

L'élève affichant un rendement approprié démontre un contrôle des indicateurs de rendement. L'élève affichant un rendement élevé démontre un contrôle des indicateurs de rendement appropriés et élevés.

Idées/Contenu : Sujet, événement/idées et précisions

Rendement approprié Rendement élevé

- aborde un sujet de façon précise et soutenue
- élabore des idées appuyées de quelques détails pertinents, ou décrit des événements qui soutiennent
- les détails qui appuient les idées ajoutent de l'intérêt et de l'originalité au texte
- Questions guides et amorces lors d'entretiens
- Que veux-tu que ton lecteur sache à ce sujet?
- Quels détails particuliers dois-tu ajouter dans cette partie?

Organisation: Intention, type de texte et structure

Rendement approprié

- détermine son intention et choisit un thème/sujet approprié au type de texte
- choisit un titre, et si convenable, des intertitres
- respecte les caractéristiques et la structure du type de texte ciblé
- inclut une introduction efficace (selon le type de texte) • inclut un développement qui respecte et **maintient** une
- suite logique • inclut une conclusion distincte (selon le type de texte) qui fait un retour sur l'idée principale ou qui exprime un sentiment/une opinion
- utilise des mots de liaison pour lier les idées
- si convenable, utilise des mots de transition ou des locutions pour relier les parties du texte

Rendement élevé

- choisit un titre **accrocheur**, et si convenable, des
- inclut une introduction (selon le type de texte) **qui** accroche le lecteur ou l'invite à réfléchir
- inclut une conclusion distincte (selon le type de texte) qui fait **réfléchir le lecteur**

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Qu'as-tu fait pour t'aider à organiser ton écriture avant de commencer?
- Comment as-tu retenu l'attention de ton lecteur?
- La fin rassemble-t-elle tes idées?
- . Oue veux-tu dire par. . . ? Cette partie porte à confusion :
- Comment peux-tu montrer que cette partie est liée à la partie que tu as écrite ici?

Tous les élèves sont encouragés à utiliser les outils de référence disponibles pour faciliter la recherche et la révision requises afin de produire des textes écrits au niveau de la 7º année immersion.